

**Пермский государственный
национальный исследовательский университет
факультет современных иностранных языков и литератур**

**Всероссийская студенческая научно-практическая конференция
«Актуальные проблемы изучения иностранных языков и литератур»**

18 мая 2022 г.

ПРОГРАММА

Регламент пленарных докладов 20 мин., секционных – 7-10 мин.

9:30 – Регистрация участников (*Конференц-зал, первый корпус, 2-ой этаж*)

10:00 – Пленарное заседание (*Конференц-зал, первый корпус, 2-ой этаж*)

Пленарное заседание

Приветственное слово декана факультета современных иностранных языков и литератур ПГНИУ доктора филологических наук, профессора ***Бориса Михайловича Проскурнина***

Приветственное слово зам. декана факультета современных иностранных языков и литератур ПГНИУ по учебной деятельности студентов, аспирантов, молодых ученых, куратора СНО «Сияние» кандидата филологических наук, доцента ***Варвары Андреевны Бячковой***

Шарафутдинова Альбина Тахировна Инфографика в когнитивно-дискурсивном аспекте: этап предпереводческого анализа (руководитель – Хрусталева Мария Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Мартынова Полина Анатольевна Роль повествователя в эссе Дж.Барнса "Жерико. От катастрофы к искусству" в создании образов картины (руководитель – Новокрещенных Ирина Александровна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры мировой литературы и культуры)

Третьякова Дарья Денисовна Отсубстантивные глаголы (на материале русского, английского и немецкого языков) (руководитель – Шустова Светлана Викторовна, д.филол.н., профессор кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Касьянова Мария Леонидовна Переводческий метод Ю. Кэйдена (руководитель – Шутёмова Наталья Валерьевна, д. филол.н., доцент, профессор кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Специальный гость:

Ремянникова Дарья Олеговна Больше, чем метафора (аспирант кафедры лингводидактики, руководитель – Мишланова Светлана Леонидовна, д. филол.н., профессор, зав. кафедрой лингводидактики ПГНИУ)

Обед

13:30 – Заседания секций (корп. 5)

Секция 1. Когнитивная и дискурсивная лингвистика

(ауд. 270)

Руководители секции: Главатских Анастасия Валерьевна, Поткин Сергей Владимирович

Научный консультант: Хрусталева Мария Алексеевна

Богданова Анжелика Олеговна Роль концептуальной метафоры при изучении новой лексики иностранного языка (научный руководитель – Суворова Мария Владимировна, к.филол.н., доцент кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Валева Анастасия Рафисовна Апеллятивная функция испанских паремий: персуазивность, совет и предупреждение (научный руководитель – Меньшакова Надежда Николаевна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Гиёсова Мижгона Усмановна Репрезентация категории таксиса в научном тексте (научный руководитель – Меньшакова Надежда Николаевна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Главатских Анастасия Валерьевна Идентификация метафоры в тексте (на материале английского языка) руководитель – Мишланова Светлана Леонидовна, д. филол.н., профессор, зав. кафедрой лингводидактики ПГНИУ)

Верхокамкина Кристина Алексеевна Особенности реализации информативной функции заголовков статей испанских онлайн-изданий о COVID-19 (научный руководитель – Химинец Елена Михайловна, старший преподаватель кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Карманова Софья Андреевна Специфика перевода аналитической статьи: когнитивно-дискурсивный аспект (на материале статьи Д. Стивенсона “More Literal Than Thou” (руководитель – Петкова Екатерина Николовна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода)

Суклемина Анастасия Константиновна Терминологические соответствия или выявление переводческих трудностей в когнитивном аспекте (на материале исходного текста и переводного текста) (руководитель – Хрусталева Мария Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Поткин Сергей Владимирович Репрезентация примарного таксиса в английском языке (на материале корпуса английского языка) (научный руководитель – Меньшакова Надежда Николаевна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Чазова Ольга Андреевна Моделирование концепта CORONAVIRUS: когнитивно-дискурсивный аспект (руководитель – Хрусталева Мария Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Заочное участие:

Салазкина Анна Олеговна (Москва, МПГУ) Стилистические особенности испаноязычного спортивного дискурса (руководитель – Богданова Елена Владимировна, к.филол.н., доцент кафедры романских языков им. В.Г. Гака МПГУ)

Секция 2. Перевод и переводоведение

(ауд. 272)

Руководители секции: Кипяткова Диана Дмитриевна, Шарафутдинова Альбина Тахировна

Научный консультант: Гладкова Катерина Юрьевна

Ознобишина Анна Андреевна Трансляция научного знания при переводе: моделирование концепта hidrógeno (на материале статьи Х. Ареса, Ф. Леардини и др. "El hidrógeno como vector

energético: mucho hecho pero casi todo por hacer") (руководитель – Хрусталева Мария Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Кипяткова Диана Дмитриевна Постредактирование машинного перевода испаноязычной инструкции (на материале руководства по авиабезопасности) (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Мехоншина Татьяна Владимировна Выявление признаков интертекстуальности на этапе предпереводческого анализа (на материале статьи Д. Херда “Modern Canterbury Tales Refreshes Chaucer to tell the Stories of Refugees”) (руководитель – Петкова Екатерина Николовна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода)

Петрик Виктория Вадимовна Специфика перевода спортивной документации (на материале регламента Чемпионата России по подводному спорту (плавание в ластах, плавание в классических ластах, подводное плавание, ныряние), среди мужчин/женщин 2007 г.р. и старше.) (руководитель – Ситькова Анна Сергеевна, преподаватель кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Сахарова Алиса Алексеевна Проблемы трансляции научного знания при переводе научного текста по паремиологии (научный руководитель – Меньшакова Надежда Николаевна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Чайникова Светлана Михайловна Категория плотности научного текста как проблема перевода (на материале медицинского дискурса) (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Шарафутдинова Альбина Тахировна Трансляция научного знания при переводе: к постановке вопроса (руководитель – Хрусталева Мария Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Шилова Анастасия Тимуровна Трансляция концепта VACUNACIÓN в переводе научного дискурса (на материале перевода статьи Р.Даль-Рэ и В.Кампс на русский язык) (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Секция 3. Политический дискурс

(ауд. 303)

Руководители секции: Яцкова София Сергеевна, Бабич Екатерина Николаевна

Научный консультант: Тюрина Дарья Сергеевна, Бисерова Наталья Васильевна

Антонова Алла Альбертовна Анализ политической апологии А. де Монтерлана в статье А.Везосо «Mémoire : plaidoyer et réquisitoire d'un auteur moraliste»: проблемы перевода (руководитель – Сулова Инга Валерьевна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры мировой литературы и культуры ПГНИУ)

Бабич Екатерина Николаевна Ритм как экспрессивный текстообразующий элемент обращения политического лидера: проблемы перевода (на материале инаугурационных обращений к нации Н.Саркози, Ф.Олланда и Э.Макрона) (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Лапаева Анастасия Андреевна Особенности перевода публичных выступлений в миграционном дискурсе (на примере речей Джозефа Р. Байдена) (руководитель – Шустова Светлана Викторовна, д.филол.н., профессор кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Толкач Мария Михайловна Перевод феминитивов во французском политическом медиадискурсе (на материале видеодискуссий) (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Штейникова Наталья Николаевна Языковая репрезентация категории прагматичности в политическом дискурсе: постановка вопроса (на материале предвыборных дебатов Д. Трампа и Дж. Байдена) (руководитель – Хрусталева Мария Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Яцкова София Сергеевна Современный политический дискурс: афористика в риторике Барака Обамы (научный руководитель – Меньшакова Надежда Николаевна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Олешковская Ульяна Александровна Особенности языковых средств актуализации каузативности в дипломатическом дискурсе Великобритании (на примере выступлений Элизабет Трасс) (руководитель – Шустова Светлана Викторовна, д.филол.н., профессор кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Сенахи Асей Стратегии и тактики синхронного конференц-перевода речи государственного лидера (на материале выступления В.В. Путина на Всемирном экономическом форуме в Давосе) (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Секция 4. Перевод в сферах культуры и искусства

(ауд. 308)

Руководители секции: Сидорова Анна Алексеевна, Горин Тимофей Георгиевич

Научный консультант: Графова Ольга Игоревна, Ситькова Анна Сергеевна

Колупаева Влада Игоревна Ольфакторность в тексте произведений И.А.Бунина: трудности трансляции при переводе на испанский язык (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Лихарева Олеся Владимировна Трудности перевода эссе А.С.Байетт «Old Tales, New Forms» (руководитель – Графова Ольга Игоревна, к.филолн., доцент кафедры мировой литературы и культуры)

Горин Тимофей Георгиевич Проблема перевода испанских артионимов на русский язык (на материале произведений живописи Национального музея Прадо) (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Гладких Анжелика Александровна Анализ влияния культуры танго на творчество Х.Л. Борхеса в лекции Р. Флореса Монтенегро “Borges y el tango”: проблема перевода терминологии (руководитель – Суслова Инга Валерьевна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры мировой литературы и культуры ПГНИУ)

Саакян Ани Арменовна Французский дипломатический дискурс в зеркале сатирического кинематографа: проблемы перевода (на материале фильма “Quai d’Orsay”) (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Сидорова Анна Алексеевна Стандартизованность как жанровая характеристика декларации ЮНЕСКО выдающейся универсальной ценности объекта всемирного наследия (руководитель – Шутёмова Наталья Валерьевна, д. филол.н., доцент, профессор кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Храмушина Мария Александровна Признаки пространства в рассказе «Бобок» и способы их передачи при переводе (руководитель – Сыромятников Олег Иванович, д. филол.н., профессор кафедры русского языка и стилистики ПГНИУ)

Эргашева Сабрина Пардабаевна Средства объективации категории прекрасного в декларации ЮНЕСКО о выдающейся универсальной ценности объекта всемирного наследия (руководитель – Шутёмова Наталья Валерьевна, д. филол.н., доцент, профессор кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Секция 5. Аудиовизуальный перевод и медиадискурс

(ауд. 311)

Руководители: Куренных Александра Евгеньевна, Норина Анастасия Андреевна

Научный консультант: Неклюдова Александра Геннадьевна, Петкова Екатерина Николовна

Куренных Александра Евгеньевна Особенности аудиовизуального перевода социальной рекламы (на материале серии роликов "Simple things count") (руководитель – Петкова Екатерина Николовна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода)

Норина Анастасия Андреевна Речевые стратегии американского медиадискурса в отношении России и их репрезентация в переводе на русский язык (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Семенова Мария Сергеевна Репрезентация апеллятивности в публичном выступлении (руководитель – Гладкова Катерина Юрьевна, к.филол.н., старший преподаватель кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Смолякова Александра Андреевна Способы компенсации фонетических характеристик устной речи при субтитровании (на материале современных художественных фильмов) (руководитель – Петкова Екатерина Николовна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода)

Федотова Влада Владимировна Стратегия перевода новостного медиатекста в технике субтитрования (на материале новостных видеосюжетов канала RFI) (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Федотова Юлия Владимировна Аудиовизуальный перевод в аспекте когнитивно-дискурсивного подхода (руководитель – Хрусталева Мария Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Чупракова Татьяна Николаевна Трансляция псевдоустности при переводе художественных фильмов (на материале субтитров к короткометражному фильму “The Best Driver in the Country”) (руководитель – Петкова Екатерина Николовна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода)

Заочное участие:

Анисимков Михаил Игоревич (УрФУ, Екатеринбург) К проблеме передачи авторской

стилистики в любительском переводе (на материале текстов Lacrimosa) (руководитель – Поршнева Алиса Сергеевна, д. филол.н., профессор кафедры иностранных языков УрФУ им. Первого Президента России Б.Н. Ельцина)

Шлычкова Елизавета Олеговна (ТюмГУ, Тюмень) Автоматизированный перевод личных местоимений второго лица французского, английского и русского языка (руководитель – Лыкова Надежда Николаевна, д. филол. н., профессор, профессор кафедры французской филологии Тюменского гос. ун-та)

Секция 6. Игровые технологии в лингводидактике

(ауд. 164)

Руководители: Шакиров Михаил Константинович, Афоньшина Олеся Романовна

Научный консультант: Скрыбина Екатерина Юрьевна

Андреева Кристина Олеговна, Шишигина Алина Олеговна Квест на уроке иностранного языка (руководитель – Скрыбина Екатерина Юрьевна кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Волегова Екатерина Олеговна, Афоньшина Олеся Романовна Театрально-языковые игры (руководитель – Скрыбина Екатерина Юрьевна кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Власенко Ольга Вячеславовна Бессюжетные игры на уроке иностранного языка (руководитель – Скрыбина Екатерина Юрьевна кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Кондрашук Дарья Владимировна, Калябина Полина Денисовна Игры по мотивам Гарри Поттера на уроке английского языка (руководитель – Скрыбина Екатерина Юрьевна кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Музафарова Анжелика Альбертовна, Пикулева Полина Григорьевна Спортивно-языковые игры (руководитель – Скрыбина Екатерина Юрьевна кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Матякубова Диана, Бабажанов Надирбек, Каландаров Хурсан Игровые технологии в обучении иностранному языку (руководитель – Пермякова Оксана Владимировна, к. филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Улугбекова Ирада, Оразова Дженнет, Ёлдашова Наргиза Коммуникативная игра в обучении английскому языку (руководитель – Пермякова Оксана Владимировна, к. филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Шакиров Михаил Константинович Игры-пятиминутки на уроках иностранного языка
(руководитель – Скрыбина Екатерина Юрьевна кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Заочное участие:

Гамалей Елизавета Владимировна Игровые технологии в процессе обучения английскому языку младших школьников (руководитель – Мишланова Светлана Леонидовна, д. филол.н., профессор, зав. кафедрой лингводидактики ПГНИУ)

Секция 7. Актуальные проблемы лингводидактики

(ауд. 167)

Руководители секции: Юрченко Михаил Алексеевич, Дмитриева Алёна Игоревна

Научный консультант: Макарова Татьяна Сергеевна

Белошапкина Нина Геннадьевна, Каменева Алина Дмитриевна Разработка учебно - методического обеспечения формирования и совершенствования лексических, грамматических навыков английского языка с использованием электронного ресурса Telegram (на среднем этапе обучения в школе) (руководитель – Дубровина Марина Анатольевна, к.пед.н., доцент, доцент Кафедры лингводидактики ПГНИУ; Червонных Алла Валерьевна, доцент кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Велиев Нурагды Использование метафоры на уроках английского языка в школах России и Туркменистана (на материале по теме Food) (руководитель – Куделько Татьяна Анатольевна, преподаватель кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Гурбанов Ягмыргелди Обучение метафоре в школах России и Туркменистана на уроках английского языка (на примере темы «Дом») (руководитель – Куделько Татьяна Анатольевна, преподаватель кафедры лингводидактики)

Дмитриева Алёна Игоревна Особенности дизайна упражнений, нацеленных на формирование лексических навыков, на интерактивных онлайн платформах: постановка проблемы (руководитель – Суворова Мария Владимировна, к.филол.н., доцент кафедры лингводидактики)

Зройчикова Ирина Денисовна Особенности использования цифровых технологий при изучении китайского языка (руководитель – Ситькова Анна Сергеевна, преподаватель кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Солдатова Екатерина Алексеевна Обучение школьников и студентов языковому мышлению в учебном процессе (руководитель – Куделько Татьяна Анатольевна, преподаватель кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Тилебаева Равшана Использование интерактивного метода мультипликации при обучении английскому языку в школе (руководитель – Куделько Татьяна Анатольевна, преподаватель кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Тилебаева Райхан Сравнительный анализ ведущих педагогических методов в школах Англии, России и Туркменистана (руководитель – Куделько Татьяна Анатольевна, преподаватель кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Худайназаров Эзиз Школа будущего (по материалам опроса школьников России и Туркменистана) (руководитель – Куделько Татьяна Анатольевна, преподаватель кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Юрченко Михаил Алексеевич Развитие критического мышления студентов через экстенсивное чтение художественного текста на иностранном языке (руководитель – Полякова Светлана Валентиновна, к.филол. н доцент кафедры лингводидактики, кафедры английского языка и межкультурной коммуникации ПГНИУ)

Заочное участие:

Гамалей Елизавета Владимировна Контроль сформированности навыков чтения в рамках технологии развития критического мышления через чтение и письмо (руководитель – Филиппова Анастасия Анатольевна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Григорьева Елизавета Валерьевна Формирование когнитивной эмпатии у студентов педагогического направления на занятиях по иностранному языку (руководители – Аликина Елена Вадимовна, д. пед.н., профессор, доцент кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Ипатов Илья Глебович «Меметичность» как основополагающая характеристика эффективности лингводидактических приемов (руководитель – Ключко Константин Александрович, к.филол.н., доцент, преподаватель кафедры английского языка, филологии и перевода ПГГПУ)

Короткова Мария Витальевна Особенности специальной терминологии как средство формирования лексической компетенции в вузе (руководитель – Ключко Константин Александрович, к.филол.н., доцент, преподаватель кафедры английского языка, филологии и перевода ПГПУ)

Путина Анастасия Андреевна К постановке вопроса об использовании интеллект-картировании при обучении чтению с применением интерактивной доски (руководитель – Плясунова Светлана Филипповна, к.филол.н., доцент кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Секция 8. Поэтика и проблематика мировой литературы

(ауд. 124)

Руководители: Касьянова Мария Леонидовна, Кошелева Дарья Александровна

Научный консультант: Новокрещенных Ирина Александровна

Бердников Даниил Дмитриевич Репрезентация образа средневековой культуры в книге Ф.Гарсия Лорки «Пейзажи и впечатления» (на материале очерка «Ciudad perdida») (руководитель – Сулова Инга Валерьевна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры мировой литературы и культуры ПГНИУ)

Громова Елизавета Дмитриевна Psychologism in correlating reality and fiction/Психологизм в соотношении реальности и вымысла (руководитель – Рудометова Наталья Анатольевна, учитель высшей категории СОШ № 7)

Касьянова Мария Леонидовна Феномен времени в художественной структуре произведения Джона Бойнтона Пристли «31 июня» (руководитель – Фирстова Мария Юрьевна, к.филол.н., доцент кафедры мировой литературы и культуры, кафедры английского языка и межкультурной коммуникации)

Кистер Ангелина Евгеньевна Живописные реминисценции в романе Х.Дулиттл «Вели мне жить» (руководитель – Новокрещенных Ирина Александровна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры мировой литературы и культуры ПГНИУ)

Кошелева Дарья Александровна Особенности кинематографа в романе Эриха Марии Ремарка «Тени в раю» (руководитель – Новокрещенных Ирина Александровна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры мировой литературы и культуры ПГНИУ)

Кудрина Екатерина Александровна Конфликт в романе Кадзуо Исигуро «Погребенный Великан» (руководитель – Рудометова Наталья Анатольевна, учитель высшей категории СОШ № 7)

Семенова Мария Антоновна Роман «Гордость и предубеждение» как зеркало нравов Англии (руководитель – Ситькова Анна Сергеевна, преподаватель кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Сыпачева Елизавета Сергеевна Образы "своего" и "чужого" в рассказе Хилари Мантел «King Billy is a Gentleman» (руководитель – Графова Ольга Игоревна, к.филолн., доцент кафедры мировой литературы и культуры)

Секция 9. Лингвистические, философские и дидактические

исследования художественного текста

(ауд. 313)

Руководители: Абазова Екатерина Александровна, Тиунова Валерия Станиславовна

Научный консультант: Сулова Инга Валерьевна, Мишланова Светлана Леонидовна

Абазова Екатерина Александровна Способы репрезентации связности в рассказе Г.Свифта «Wonders Will Never Cease» (научный руководитель – Гладкова Катерина Юрьевна, к.филол.н., старший преподаватель кафедры лингвистики и перевода)

Кистер Ангелина Евгеньевна, Боброва Ольга Олеговна, Эшмакова Софья Андреевна, Юрлова Кристина Сергеевна Хрестоматия как средство интегрированного обучения английскому языку и литературе (руководители – Мишланова Светлана Леонидовна, д.филол.н., профессор, зав. кафедрой лингводидактики ПГНИУ; Новокрещенных Ирина Александровна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры мировой литературы и культуры ПГНИУ; Братухина Людмила Викторовна, к.филол.н., доцент кафедры мировой литературы и культуры ПГНИУ)

Колчанова Анастасия Андреевна Готический роман в аспекте идей моральной философии (на материале романа Джеймса Хогга «Исповедь оправданного грешника») (руководитель – Ситькова Анна Сергеевна, преподаватель кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Ощепкова Анастасия Дмитриевна Сравнительный анализ образ школьников-хулиганов в русской и американской литературах на примере произведений Л. Давыдычева (Иван Семенов) и М. Твена (Том Соьер) (руководитель – Куделько Татьяна Анатольевна, преподаватель

кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Самарина Яна Сергеевна Своеобразие фанфикшена как относительно нового литературного явления и способы его использования в изучении иностранных языков (руководитель – Ситькова Анна Сергеевна, преподаватель кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Сивкова Владлена Анатольевна Языковые средства выражения точки зрения в рассказе А. Смит «The Detainee's Tale» (руководитель – Тарасова Наталья Сергеевна, старший преподаватель кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Тиунова Валерия Станиславовна Особенности трансляции поэтических образов баллады И.В. Гёте «Лесной царь» в переводе В. Жуковского (руководитель – Сулова Инга Валерьевна, к.филол.н., доцент, доцент кафедры мировой литературы и культуры ПГНИУ)

Заочное участие:

Акмырадова Мая Языковые средства создания образности в литературе

Пешина Наталья Николаевна Авторское видение: вдохнуть в произведение новую жизнь (выпускница кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Секция 10 Лексикология и Лингвокультурология

(ауд. 255)

Руководители: Соснина Екатерина Александровна, Девятерикова Анна Александровна

Научный консультант: Подгаец Анна Марковна, Меньшакова Надежда Николаевна

Азанова Арина Сергеевна Веллеризмы в русском, английском и испанском языках: лингвокультурный анализ (научный руководитель – Меньшакова Надежда Николаевна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Бускина Кристина Андреевна Английские топонимы в лингвокультурологическом аспекте (руководитель – Подгаец Анна Марковна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Гулова Дженнет Стилистические особенности в наименованиях туркменских ковров (руководитель – Куделько Татьяна Анатольевна, преподаватель кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Девятерикова Анна Александровна Трансформация афоризмов в современные пословицы (на

примере крылатых фраз У. Черчилля) (научный руководитель – Меньшакова Надежда Николаевна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Дурмаммедов Акрам Сравнительный анализ наименований дорожных знаков и соотнесение их с изобразительными метафорами (на русском, английском и туркменских языках) (руководитель – Куделько Татьяна Анатольевна, преподаватель кафедры лингводидактики ПГНИУ)

Лазун Илья Вадимович Сопоставительный анализ понятий «британскость» и «английскость» (руководитель – Подгаец Анна Марковна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Санников Кирилл Дмитриевич Фитонимы английского языка в лингвокультурологическом аспекте (руководитель – Ситькова Анна Сергеевна, преподаватель кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Соснина Екатерина Александровна Эргонимика Барселоны: структурно-семантический и лингвокультурологический анализ (на материале названий ресторанов) (руководитель – Хорошева Наталья Владимировна, к. филол. н., доцент, зав. кафедрой лингвистики и перевода ПГНИУ)

Тюрина Елизавета Салаватовна Неологизмы во фразеологии в испанском языке (научный руководитель – Меньшакова Надежда Николаевна, к.филол.н., доцент кафедры лингвистики и перевода ПГНИУ)

Заочное участие:

Герцен Александр Сергеевич, Яркова Влада Вячеславовна Применение методов ДН для анализа династических имен на примере династии Виндзоров (НИУ-ВШЭ, Пермь)

Ларцева Анастасия Дмитриевна (Москва, МГГУ) Лексические особенности аргентинского национального варианта испанского языка (руководитель – Богданова Елена Владимировна, к.филол.н., доцент кафедры романских языков им. В.Г. Гака МПГУ)

Тань Няньфэн (Москва, Российский университет дружбы народов) Гипонимы и гипонимия: разработка единой классификации (руководитель – Лазарева Олеся Викторовна, к.филол.н., доцент кафедры общего и русского языкознания)

